

### **26CL705**

Téléviseur ACL 26 po

- Raccordement facile à l'ordinateur
- Personnalisez les réglages de l'image et du son



# TABLE DES MATIÈRES

Instructions de sécurité importantes.....	2
Contenu de l'emballage .....	5
Informations générales .....	6
Nom des composants .....	8
Télécommande.....	10
Installation.....	11
Fonctionnement des menus .....	12
GUIDE DE DÉPANNAGE .....	21
Garantie.....	22

## **Remarque:**

**Toutes les illustrations de ce manuel sont fournies à titre de référence. Il**

**peut y avoir des différences entre votre appareil et ces illustrations.**

## CONSIGNES DE SECURITE IMPORTANTES

L'énergie électrique offre des fonctions très utiles mais peut également causer des dommages corporels et immobiliers en cas de mauvaise manipulation. Cet appareil a été conçu et fabriqué en mettant l'accent sur la sécurité. Mais UNE UTILISATION INCORRECTE PEUT ENTRAINER UN RISQUE DE CHOC ELECTRIQUE OU D'INCENDIE. Afin d'éviter d'éventuels dangers, veuillez suivre les instructions suivantes lors de l'installation, de l'utilisation et du nettoyage de cet appareil. Pour assurer la sécurité et prolonger la durée de vie de votre téléviseur ACL, lisez les instructions suivantes attentivement avant utilisation.

### AVERTISSEMENT

Afin de réduire les risques de choc électrique ou d'incendie, n'exposez pas l'appareil à la pluie ou à la moisissure. Evitez tout égouttement ou éclaboussure sur l'appareil. Ne posez aucun objet contenant du liquide tels que des vases sur l'appareil.



**Attention:** Afin de réduire les risques de choc électrique, ne retirez pas le boîtier (ou l'arrière). Aucun composant interne ne doit être manipulé par l'utilisateur. Faites appel à du personnel qualifié pour toute intervention.



Ce symbole indique la présence d'une tension dangereuse dans l'appareil présentant un risque de choc électrique ou de blessure.



Ce symbole indique les instructions importantes accompagnant le produit.

Mise en garde: Pour éviter tout risque de choc électrique, insérez toujours la lame la plus large de la fiche dans l'orifice le plus large de la prise. Ceci jusqu'à ce qu'elle soit insérée à fond. Consultez l'étiquette à l'endos de l'appareil pour connaître la tension qui lui convient.

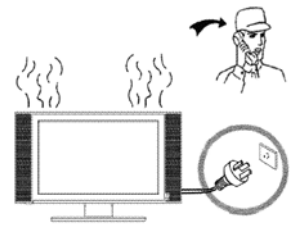
- 1. Veuillez lire ces instructions---** Toutes les instructions d'utilisation doivent être lues et assimilées avant d'utiliser cet appareil.
- 2. Gardez ces instructions---** Ces instructions de sécurité et d'utilisation doivent être gardées dans un endroit sûr pour une consultation ultérieure.
- 3. Suivez tous les avertissements---** Tous les avertissements fournis avec ce produit doivent être observés rigoureusement.
- 4. Suivez toutes les instructions---** Toutes les instructions d'utilisation doivent être suivies.
- 5. Attachements---** Utilisez uniquement des accessoires recommandés par le fabricant. N'utilisez pas d'accessoire non recommandé par le fabricant. L'utilisation de matériel non recommandé peut entraîner des accidents.
- 6. Mise à la terre ---** Cet appareil doit être connecté à une prise de courant comportant une connexion mise à la terre.
- 7. Source d'alimentation ---** Cet appareil a été conçu pour être alimenté par une source de courant dont les paramètres sont indiqués sur l'étiquette à l'endos. Si vous n'êtes pas certain de disposer de ce type de source d'alimentation chez vous, consultez votre revendeur ou votre compagnie d'électricité. Afin d'améliorer la protection de cet appareil en cas d'orage ou lorsqu'il n'est pas utilisé pendant une certaine période, débranchez-le de la prise murale et débranchez les câbles système.
- 8. Protection du cordon d'alimentation---** Protégez le cordon d'alimentation afin qu'il ne

soit pas piétiné ou coincé au niveau des raccordements, des prises de courant et de son point de sortie de l'appareil.

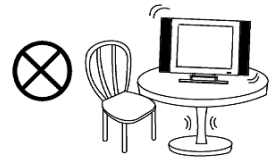
- 9、 **Prise de courant** — Consultez l'étiquette à l'endos de l'appareil pour le brancher sur un réseau électrique dont les paramètres lui conviennent.
- 10、 Le cordon d'alimentation de cet appareil sert de dispositif de déconnexion et pour des raisons de sécurité, il doit demeurer accessible en tout temps.
- 11、 **Surcharge**—Ne surchargez pas les prises murales, les rallonges ou tout autre réceptacle car cela pourrait entraîner un risque d'incendie ou de choc électrique.
- 12、 **Introduction d'objets ou de liquide**—N'insérez jamais d'objets dans les bouches d'aération ou ouvertures. Un voltage élevé circule dans l'appareil et l'insertion d'un objet peut entraîner un choc électrique ou court-circuiter des composants internes. Pour la même raison, ne renversez pas d'eau ni de liquide sur l'appareil.
- 13、 **Le service exigeant aux dommages**--- Référez tous les entretiens à du personnel qualifié de service. L'entretien est exigé quand l'appareil a été endommagé de quelque façon que ce soit, par exemple :
  - a. Lorsque le cordon d'alimentation est endommagé ou lorsque la prise est endommagée.
  - b. Lorsque du liquide a été renversé sur l'appareil ou lorsque qu'un objet est tombé à l'intérieur de l'appareil.
  - c. Lorsque l'appareil a été exposé à la pluie ou à la moisissure.
  - d. Lorsque l'appareil ne fonctionne pas correctement comme décrit dans les instructions d'utilisation.

N'utilisez pas les commandes d'autre façon que celle décrite dans le présent guide d'utilisation. Des ajustements incorrects des commandes non décrites dans les instructions peuvent entraîner des dommages nécessitant souvent des ajustements précis par un technicien qualifié.

  - e. Si l'appareil est tombé ou si le boîtier est endommagé.
  - f. Lorsque l'appareil semble défectueux ou que sa performance est notablement altérée. Toute anomalie manifeste de l'appareil indique que l'intervention d'un technicien qualifié est requise. Avertissement : Cet appareil ne doit être réparé que par un technicien dûment qualifié et autorisé. L'ouverture du boîtier et autres tentatives de réparation de l'appareil par l'utilisateur pourrait entraîner un risque de blessure grave ou l'électrocution et accroître le risque d'incendie.
- 14、 **Remplacement des composants**—Dans le cas où certains composants doivent être remplacés, assurez-vous que le technicien utilise des pièces de remplacement recommandées par la fabricant ou possédant les mêmes caractéristiques et performances que les pièces originales. L'utilisation de composants non autorisés peut entraîner un risque d'incendie, de choc électrique ou autre.
- 15、 **Vérifications de sécurité**—Une fois les réparations effectuées, demandez au technicien d'effectuer des vérifications de sécurité afin de vous assurer que l'appareil est en état de fonctionner.
- 16、 **Support de mur**---Lorsque vous fixez l'appareil au mur, assurez-vous d'utiliser la méthode recommandée par le fabricant.



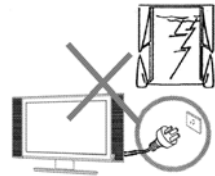
**17. Support**—Utilisez uniquement avec un meuble à roulettes, socle, un trépied, un support mural ou une table recommandé par le fabricant ou vendu avec l'appareil. Ne placez pas l'appareil sur un chariot, un pied, un trépied ou une table instable. Placer l'appareil sur une base instable peut entraîner une chute de l'appareil pouvant causer des blessures et endommager l'appareil.



**18. Déplacer avec précaution**—Lorsque vous utilisez un meuble à roulettes, prenez garde lorsque vous déplacez l'ensemble pour éviter les blessures au cas où l'appareil bascule. Des arrêts soudains, une poussée excessive ou un sol pas à niveau peut entraîner une chute de l'appareil.



**19. Orage**—Débranchez l'appareil durant un orage ou lorsqu'il n'est pas utilisé pour une longue période. Afin d'augmenter la protection de l'appareil lors d'un orage ou pendant une longue période sans utilisation, débranchez-le de la prise murale et débranchez l'antenne. Ceci préservera l'appareil des éclairs et des surtensions des lignes électriques.



**20. N'utilisez pas l'appareil à proximité d'eau**—par exemple près d'une baignoire, d'un évier, d'un bac à lessive, dans un sous-sol humide ou près d'une piscine.

N'utilisez pas directement l'appareil après l'avoir déplacé d'un environnement chaud à un environnement froid car ceci pourrait entraîner de la condensation entraînant un risque d'incendie, de choc électrique ou autre.



**21.** Ne placez aucun objet lourd ni de récipient de liquide sur l'appareil. Ne placez pas les sources de flamme nue, telles que les bougies allumées, à proximité de l'appareil, car cela peut causer un risque d'incendie ou de choc électrique.

**22. Nettoyez uniquement avec un chiffon propre et doux**—Débranchez le téléviseur de la prise murale avant le nettoyage. N'utilisez pas de liquide nettoyant ou d'aérosols. Utilisez un chiffon propre pour le nettoyage.



**23. Ventilation**--Ne bloquez jamais les orifices de l'appareil.

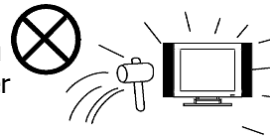
Installez l'appareil en accord avec les instructions du fabricant. Les orifices d'aération et autres ouvertures du boîtier sont conçues pour la ventilation. Ne couvrez pas et ne bloquez pas ces orifices d'aération et ouvertures car une ventilation insuffisante peut entraîner une surchauffe et/ou réduire la durée de vie de l'appareil. Ne placez pas le téléviseur sur un lit, un canapé, un tapis ou autres surfaces similaires car elles peuvent obstruer les orifices d'aération. Cet appareil n'est pas conçu pour être encastré. Ne placez pas l'appareil dans un compartiment clos comme une bibliothèque ou un portant sauf si la ventilation est suffisante ou si les instructions du fabricant sont suivies.



**24. Sources de chaleur**—N'installez pas l'appareil près d'une source de chaleur tels que radiateurs, fours, plaques chauffantes ou autres appareils (amplificateurs inclus) produisant de la chaleur.

**25.** L'utilisation avec ce téléviseur de jeux vidéo ou tout autre composante externe comportant des images fixées à l'écran pendant plus de 10 minutes pourrait causer un dommage permanent à l'écran. Les images pourraient rester gravées dans l'écran. Les logos de chaînes, d'émissions, les numéros de téléphones et autres informations apparaissant à l'écran pendant trop longtemps risquent de produire les mêmes dommages et ceux-ci ne sont pas couverts par la garantie.

**26. Protection de l'écran**—L'écran ACL dont est muni ce téléviseur est en verre. Par conséquent, il peut se briser lors d'une chute de l'appareil ou sous l'impact d'objets. Procédez avec précaution afin de ne pas vous blesser avec les éclats de verre en cas d'éclatement de l'écran ACL.



**27. Pixel défectueux**—L'écran ACL est un produit haute technologie offrant une qualité d'image très détaillée. Eventuellement, certains pixels inactifs peuvent apparaître à l'écran sous la forme d'un point fixe bleu, vert ou rouge. Notez que ceci n'affecte en aucun cas les performances de votre téléviseur.

**28.** Lorsque ce téléviseur ACL atteindra la fin de sa vie utile et que vous devrez en disposer, veuillez contacter le technicien qualifié de service pour la traiter. La disposition inexacte pourrait entraîner l'implosion de panneau et causer des risques.

**29. Température de fonctionnement de l'appareil :** 0° ~ 40°C

**Température de rangement de l'appareil :** -20°C ~ 50°C

Notes:

- ① Les menus à l'écran et les représentations de l'appareil contenus dans ce manuel peuvent être quelque peu différents de la situation réelle.
- ② Lors de l'installation initiale de l'appareil et du raccordement de tous les composants périphériques, assurez-vous que tous les appareils sont éteints et débranchés du réseau électrique.

## **CONTENU DE L'EMBALLAGE**

Téléviseur ACL	1
Mode d'emploi	1
Télécommande	1
Cordon d'alimentation	1
Piles AAA	2

**Remarque:**

Veuillez conserver la boîte originale et les accessoires de protection dans le cas où vous ayez à transporter le téléviseur ACL.

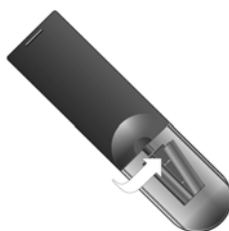
## PILES DE LA TELECOMMANDE

Si la télécommande ne fonctionne plus, veuillez changer les piles.

1. Ouvrez le couvercle du compartiments à piles de la télécommande.



2. Insérez deux piles AAA.



3. Remplacez le couvercle.



● Placez les piles en respectant les instructions de polarité (+) et (-) situées à l'intérieur du compartiment à piles.

### Précautions sur l'utilisation des piles

Une utilisation incorrecte des piles peut entraîner une fuite de produits chimiques et/ou une explosion. Assurez-vous de bien respecter les instructions suivantes.

- Placez les piles en respectant les instructions de polarité (+) et (-) situées à l'intérieur du compartiment à piles.
- Placez les piles en vous assurant que les bornes correspondent aux indications (+) et (-).
- Des piles différentes possèdent des caractéristiques différentes. N'utilisez pas de piles de type différent.
- N'utilisez pas ensembles des piles neuves et des piles usagées. L'utilisation conjointe de piles neuves et usagées peuvent raccourcir la durée de vie des piles neuves et peut entraîner une fuite de produits chimiques au niveau des piles usagées.
- Retirez les piles dès que celles-ci sont inutilisables. Les produits chimiques fuyant des piles peuvent entraîner une irritation cutanée. En cas de fuite de produits chimiques, nettoyez à l'aide d'un tissu.
- Les piles fournies avec l'appareil peuvent avoir une durée de vie moindre en raison des conditions de rangement. Si la télécommande n'est pas utilisée pendant un certain temps, retirez les piles de la télécommande.

## INFORMATIONS GÉNÉRALES

- **Entrée RF, compatible à la câblodistribution**  
La mémoire du syntoniseur de ce téléviseur ACL peut contenir jusqu'à 181 canaux.
- **Entrée audio/video**  
Très pratique pour utiliser un magnétoscope, un caméscope, un lecteur DVD ou une caméra vidéo.
- **Entrée de signal composant Y/C (similaire à une entrée S-VIDEO)**  
Appropriée pour la réception du signal d'un composant Y/C en provenance d'un lecteur DVD.

- **Entrée YPBPR**  
Capable de recevoir un signal YPBPR haute définition en formats 480i, 480P, 576i, 576P, 720P, 1080i.
- **Décodeur stéréo multivoie (MTS)**  
Écoutez les émissions en stéréo, bilingues et monophoniques.
- **Entrée VGA**
  - a. Appropriée pour la connexion avec un ordinateur
  - b. En branchant un câble audio doté d'une fiche de 3,5 mm sur l'entrée VGA de ce téléviseur, vous serez en mesure d'écouter l'audio provenant de l'ordinateur à partir des hauts-parleurs du téléviseur.
- **Entrée HDMI**  
Profitez de la richesse des images en haute définition en raccordant une source HD sur l'entrée HDMI.
- **Fond d'écran bleu sans signal**  
En modes TV, AV, S-VIDEO, YPBPR, l'écran affiche un fond de couleur bleu pastel s'il n'y a pas de signal d'entrée.
- **Affichage à l'écran en plusieurs langues**  
Une Interface utilisateur usuelle et graphique rend l'utilisation du menu conviviale.
- **Mode Economiseur d'Énergie (mode de gestion du Courant)**  
Lorsqu'il est utilisé comme terminal d'affichage d'un ordinateur, Le téléviseur ACL s'éteint automatiquement au bout de 5 minutes et entre en mode d'économie d'énergie. Il se remet automatiquement en marche dès qu'il reçoit un signal du PC. Vous pouvez également appuyer sur la touche **【⏻】** de la télécommande.
- **Branchez et utilisez**  
Il n'est pas nécessaire d'équiper votre téléviseur avec un logiciel d'installation lorsque l'appareil est utilisé comme un équipement d'affichage de terminal d'ordinateur.
- **Réglez automatiquement la qualité de l'image**
- **Pas de papillotement pas de radiation, environnement et santé**
- **Mise en marche automatique lorsque l'heure est réglée**
- **Mode Zoom**
- **Léger, pratique, faible consommation de courant**
- **Fonction d'identification automatique MACROVISION**
- **Décodeur de sous-titres**



## Nom des composants

### Devant du téléviseur ACL

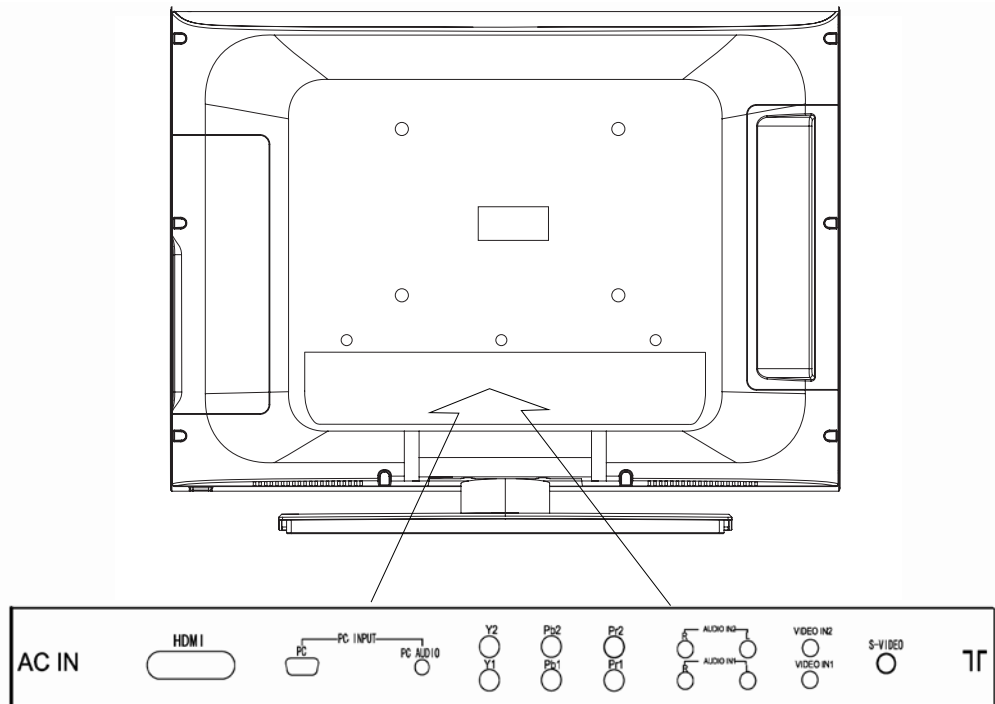


Voici une liste de définitions et de présentations des fonctions de l'appareil. Toutes les touches décrites ci-après ont la même fonction, qu'elles soient sur l'appareil ou sur la télécommande.

Nombre	Nom	Description
①	【MENU】	Pour accéder ou sortir d'un menu à l'écran. La touche MENU sur la télécommande a la même fonction.
②	【TV/AV】	Permet de basculer d'une source de signal à une autre, parmi les suivantes : TV, AV1, AV2, S-VIDEO, YPBR1, YPBR2, PC et HDMI.
③	【VOL+】	Permet d'augmenter le volume. Permet d'ajuster les fonctions des différents menus.
④	【VOL-】	Permet de diminuer le volume. Permet d'ajuster les fonctions des différents menus.
⑤	【CH+】	1. En mode TV, permet de passer à la chaîne supérieure 2. Permet de sélectionner les fonctions des différents menus
⑥	【CH-】	1. En mode TV, permet de passer à la chaîne inférieure 2. Permet de sélectionner les fonctions des différents menus
⑦	【⏻】	Permet d'entrer ou de sortir du mode veille, même fonction que la touche 【⏻】 de la télécommande.
(1)	Fenêtre du capteur infrarouge	Permet de recevoir le signal de la télécommande.
(2)	Indicateur d'alimentation	Si l'indicateur lumineux rouge est allumé, cela signifie que le téléviseur est en mode veille; Si l'indicateur lumineux bleu est allumé, cela signifie que le téléviseur est en opérationnel;

**Remarque :** Dans ce mode d'emploi, l'icône “ 【 】 ” représente une touche de la télécommande et l'icône “ [ ] ” représente une touche sur le téléviseur lui-même.

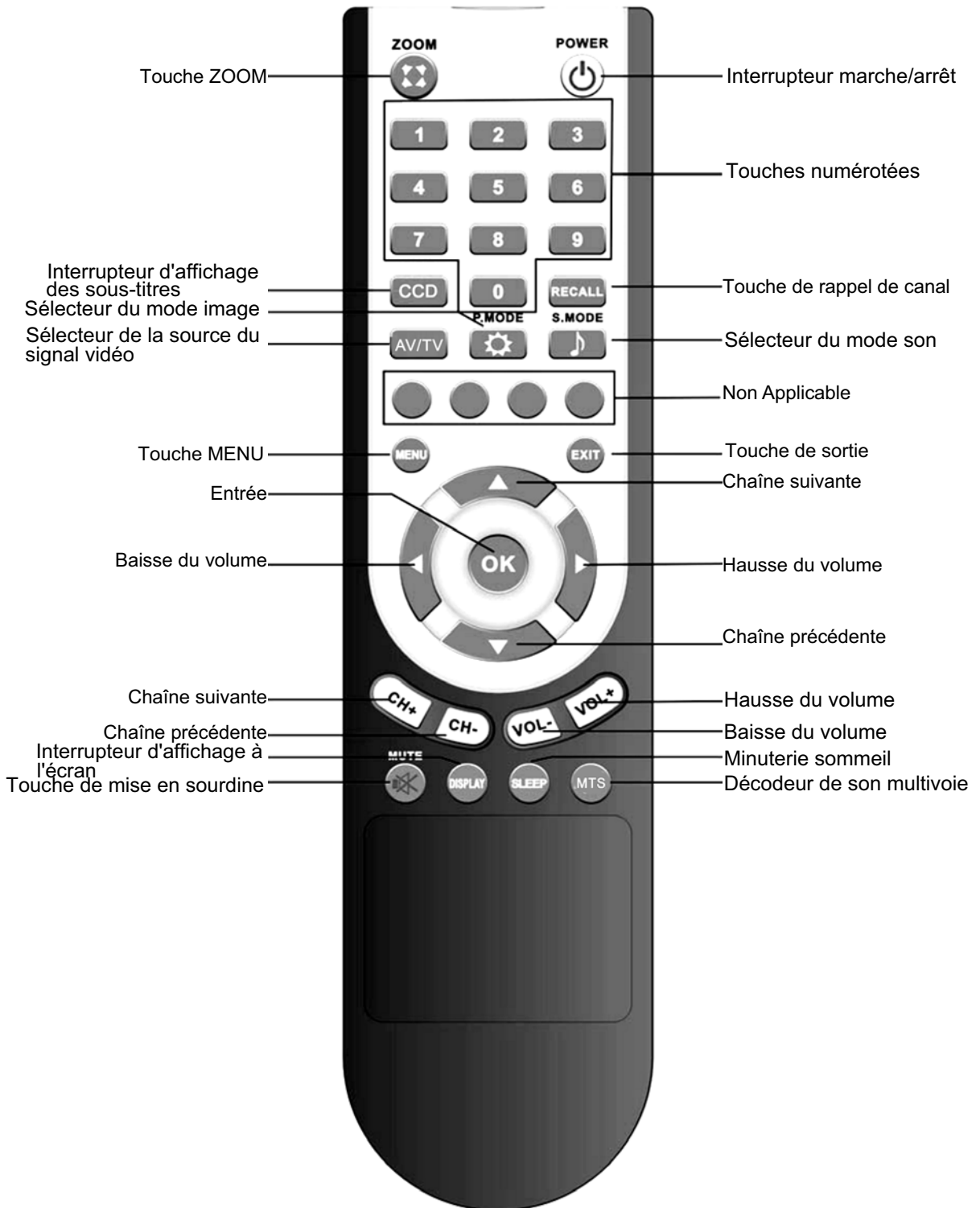
## 2.Endos du téléviseur ACL



Description du terminal:

Nombre	Nom	Description
①	HDMI	Borne de raccordement à interface multimédia haute définition (HDMI)
②	PC	Ce téléviseur peut servir de moniteur d'ordinateur. Il suffit de brancher ici l'ordinateur à l'aide d'un câble VGA (non compris).
③	PC AUDIO	Borne de raccordement audio pour l'ordinateur
④	YPbPr	Borne servant au raccordement vidéo avec un lecteur DVD, une console de jeux vidéo et autres composants vidéo
⑤	AUDIO IN	Borne d'entrée du signal audio
⑥	VIDEO IN	Borne d'entrée du signal vidéo
⑦	S-VIDEO	Borne servant au raccordement vidéo avec un lecteur DVD, une console de jeux vidéo et autres composants vidéo
⑧	Entrée TV	Entrée RF pour le signal de télévision provenant d'un système de câblodistribution ou d'un satellite

# Télécommande



**RECALL:** Pour revenir à la chaîne précédemment syntonisée.

**AV/TV:** Sélecteur de la source du signal video

**P.MODE:** Sélectionne différents modes de réglage d'image

**S.MODE:** Sélectionne différents modes de réglage de son

**MENU:** Pour faire apparaître à l'écran le menu principal des fonctions de l'appareil

**【 ▲ 】:** Suivante

**【 ▼ 】:** Précédente

**【 ◀ 】:** Gauche

**【 ▶ 】:** Droite

**CH+ :** Pour syntoniser la chaîne suivante

**CH- :** Pour syntoniser la chaîne précédente

**VOL- :**Baisse le volume

**VOL+ :** Augmente le volume

**OK :** Sélectionne ou confirme l'élément du menu

**DISPLAY :** Pour afficher à l'écran les informations relatives au fonctionnement de l'appareil; la chaîne syntonisée, la source du signal, etc.

**CCD:** Appuyez sur cet interrupteur pour activer l'affichage des sous-titres à l'écran.

**ZOOM :** Appuyez sur cette touche pour faire un zoom avant sur l'image à l'écran.

**POWER ON/OFF (Mise en Marche/Arrêt) :** Sert à mettre l'appareil en marche ou en mode de veille.

**Touches numérotées 0-9 :** Saisissez un numéro de chaîne en utilisant les touches numériques pour accéder directement à la chaîne désignée.

**SLEEP :** Pour programmer l'heure du mode de mise en veille du téléviseur

**MUTE :** Pour interrompre momentanément la reproduction sonore.

**MTS:** Pour commuter entre les divers modes de reproduction sonore; monaural, stéréo, second programme audio (SAP).

## ***Installation***

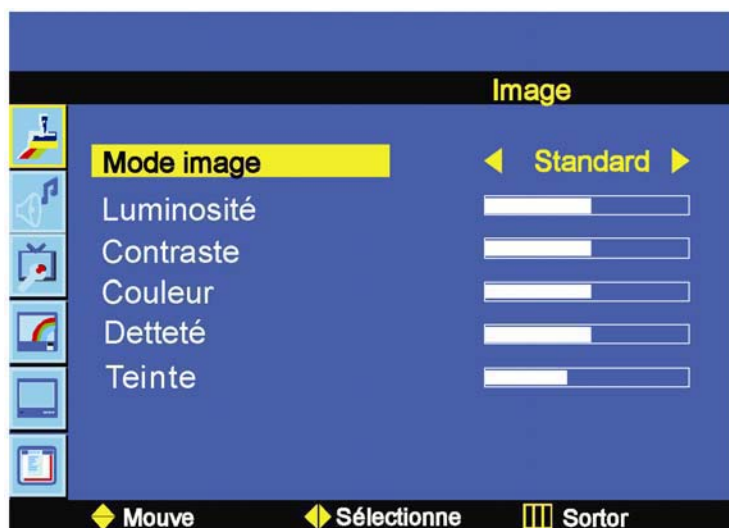
1. Retirez le téléviseur avec écran d'affichage à cristaux liquides de sa boîte et posez le sur une surface plate dans un endroit bien ventilé.
2. Branchez la borne de sortie RF de la composante externe sur la borne d'entrée RF du téléviseur ACL. Le téléviseur avec écran d'affichage à cristaux liquides est un appareil de haute technologie numérique. Veuillez utiliser un câble radiofréquence de qualité afin d'obtenir des résultats optimaux.
3. Branchez la sortie audio/vidéo (AV Out) de la composante externe (tel un lecteur DVD) sur la borne qui convient à l'endos du téléviseur ACL.
4. Si vous raccordez un ordinateur sur le téléviseur ACL, branchez un câble VGA (non compris) provenant de l'ordinateur sur l'entrée VGA du téléviseur. Assurez-vous de bien visser les deux vis de chaque côté afin que le câble soit fermement en place.  
Mise en garde: Lors de ce raccordement, branchez le câble avec précaution pour ne pas endommager les tiges métalliques.
5. Branchez un câble de raccordement audio entre l'ordinateur et le téléviseur ACL.
6. Branchez le cordon d'alimentation de l'appareil sur la prise prévue à cette fin à l'endos et sur la prise de courant la plus près.

## Fonctionnement des menus

1. Utilisez les menus apparaissant à l'écran du téléviseur pour régler et ajuster les fonctions.
2. Utilisez les touches **【▲】**/**【▼】** pour sélectionner le menu désiré après avoir appuyé sur la touche **【MENU】**, puis appuyez sur la touche **【▶】** pour entrer dans l'option du menu correspondant.
3. Utilisez les touches **【▶】**/**【◀】** pour ajuster la valeur des options et retournez au menu précédent en appuyant à nouveau sur la touche **【MENU】**.
4. Dans certains modes, certaines fonctions ne sont pas accessibles.

### Fonctionnement en mode TV, AV1,AV2, S-VIDEO, YPBPR1,YPBPR2, HDMI et MODES PC

#### (1) Menu de réglage des paramètres de l'image



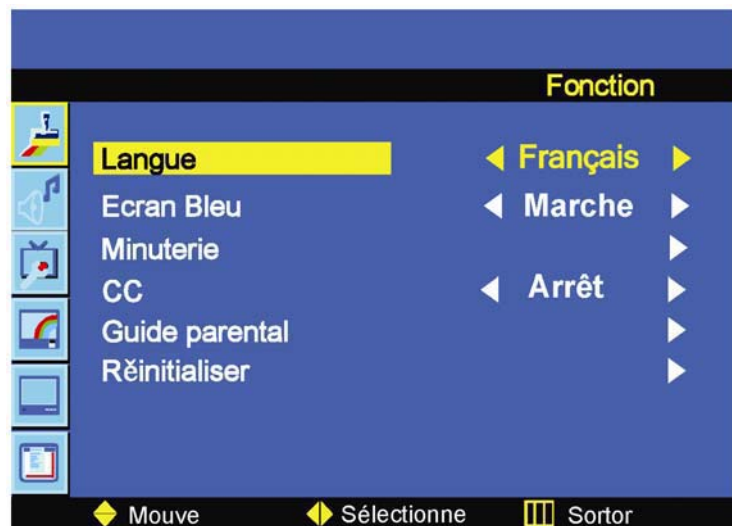
Elément	Description de la fonction
<b>Mode image</b>	Standard, doux, dynamique et utilisateur sont les quatre modes d'image sont proposés.
<b>Luminosité</b>	Pour régler la luminosité de l'image.
<b>Contraste</b>	Pour régler le contraste de l'image.
<b>Couleur</b>	Pour régler la saturation de l'image.
<b>Detteté</b>	Pour régler la définition de l'image.
<b>Teinte</b>	Permet d'ajuster la teinte de l'image. (pour le format NTSC uniquement)

## (2) Menu de réglage du son



Elément	Description de la fonction
<b>Mode son</b>	Standard, voix, film et utilisateurs sont les quatre modes de son sont proposés
<b>Volume</b>	Permet d'ajuster le volume
<b>Grave</b>	Pour régler le son de basses d'accompagnement
<b>Aigu</b>	Pour régler le son d'aigus d'accompagnement
<b>Balance</b>	Pour régler l'équilibre entre la piste de droite et la piste de gauche

## (3) Menu de réglage des fonctions



### ◆ Langue

Sélection de la langue d'affichage à l'écran. Sélection possible entre l'anglais et d'autres langues d'affichage à l'écran.

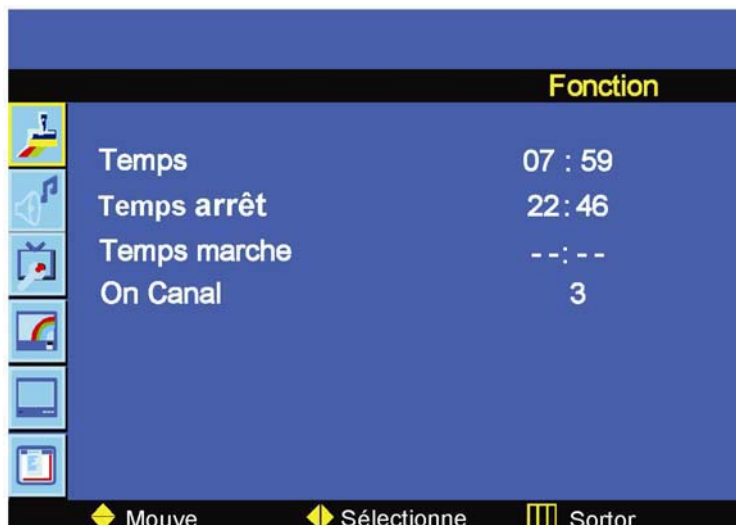
◆ Ecran bleu

Les modes mise en marche et de mise en arrêt de l'écran bleu sont les suivants ::

	Lorsqu'il n'y a pas de signal TV	Lorsqu'il n'y a pas d'autre signal
<b>Marche</b>	Ecran bleu	Ecran bleu ( Ecran noir en mode PC )
<b>Arrêt</b>	Images tachetées de points blancs	Ecran bleu ( Ecran noir en mode PC )

◆ Minuterie

Appuyez sur la touche **【 ▶ 】** pour entrer dans le sous-menu de la minuterie. L'écran suivant apparaît :



Appuyez sur les touches **【 ▲ 】 / 【 ▼ 】** pour sélectionner les différents éléments puis appuyez sur les touches **【 ▶ 】 / 【 ◀ 】** pour ajuster Current, Off Time, On Time et On Channel

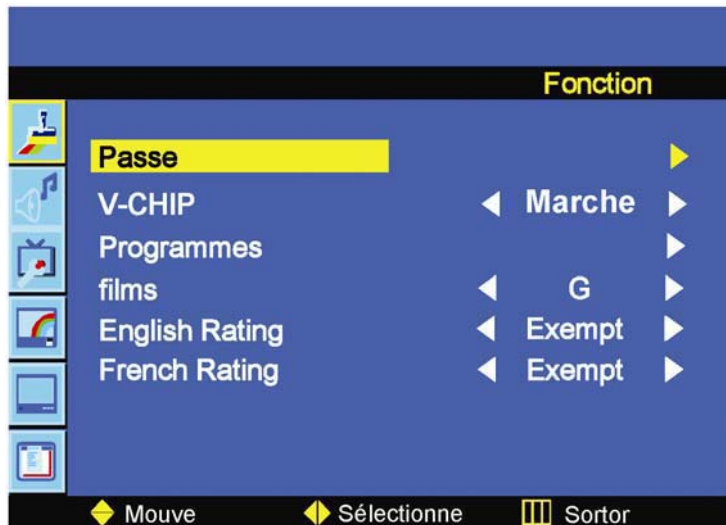
Elément	Description de la Fonction
<b>Temps</b>	Réglez l'heure actuelle en appuyant sur <b>【 ▶ 】 / 【 ◀ 】</b> afin de changer le paramètre de l'heure (heure: minute ).
<b>Temps arrêt</b>	Réglez l'heure d'arrêt du téléviseur en appuyant sur <b>【 ▶ 】 / 【 ◀ 】</b> afin de changer le paramètre de l'heure (heure: minute ).
<b>Temps Marche</b>	Réglez l'heure de mise en marche du téléviseur en appuyant sur <b>【 ▶ 】 / 【 ◀ 】</b> afin de changer le paramètre de l'heure (heure: minute ).
<b>On canal</b>	Sélectionnez la chaîne qui sera syntonisée lors de la mise en marche du téléviseur en appuyant sur <b>【 ▶ 】 / 【 ◀ 】</b> .

◆ CC

À partir de cette option, vous pouvez activer ou désactiver l'affichage des sous-titres à l'écran - si ceux-ci sont disponibles.

◆ Guide parental

Vous avez la possibilité d'empêcher vos enfants de regarder des émissions inconvenantes pour eux, tels que des émissions à caractère pornographique ou violent. Appuyez sur **【 ▶ 】** pour entrer dans le menu du contrôle parental. Le mot de passe par défaut est "0000".



◆ **Passe**

En mode Contrôle Parental, appuyez sur **【 ▶ 】** afin de visualiser le sous-menu mot de passe. Appuyez sur les touches numérotées pour saisir le mot de passe. Le mot de passe par défaut est "0000".

※ Après confirmation de la correction du mot de passe, veuillez le mémoriser afin de pouvoir entrer dans le menu Contrôle Parental. Toutes les fonctions ne peuvent être actives tant que le mot de passe programmé n'est pas saisi. Si vous avez oublié votre mot de passe, le mot de passe toujours actif "8888" est encore valide.

Appuyez sur les touches numériques de la télécommande afin de saisir le nouveau mot de passe. Lorsque le nouveau mot de passe a été entré deux fois, le réglage est effectué avec succès. Le téléviseur revient alors au menu précédent..

◆ **V-CHIP (ON/OFF)**

Si la puce antiviolence (V-CHIP) est désactivée (OFF), aucune émission ne sera bloquée de visionnement.

◆ **Programmes**

Appuyez sur la touche **【 ▶ 】** pour entrer dans le menu TV Rating (classement des chaînes). L'écran suivant apparaît :

		Fonction					
		ALL	FV	V	S	L	D
	TV-Y	B					
	TV-Y7	B	B				
	TV-G	B					
	TV-PG	B		B	B	B	B
	TV-14	B		B	B	B	B
	TV-MA	B		B	B	B	

TV-Y: Pour tous les enfants

Fv: Violence fantastique

TV-Y7: Destiné aux enfants plus âgés

D: Dialogue suggestif



TG-G: Auditoire général

L: Language grossier

TV-PG: Supervision parentale suggérée

S: Contexte à caractère pornographique

TV-14: Supervision parentale fortement recommandée

V: Violence

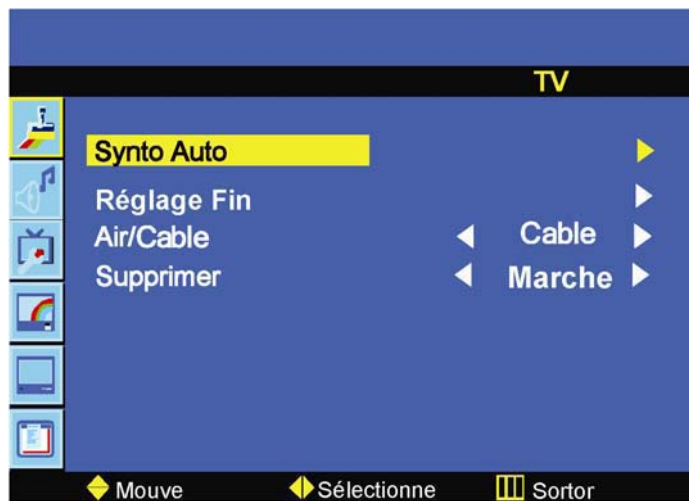
TV-MA: Adulte seulement

◆ French Rating

Ce classement sert pour les émissions télévisées diffusées pour le public francophone du Canada, les sept classifications suivantes sont disponibles:

- G : Émissions destinées à un auditoire général, convenant au public de tous âges
- 8 ANS + : Téléspectateurs de 8 ans et plus
- 13 ANS + : Téléspectateurs de 13 ans et plus
- 16 ANS + : Téléspectateurs de 16 ans et plus
- 18 ANS + : Programmation pour adultes seulement

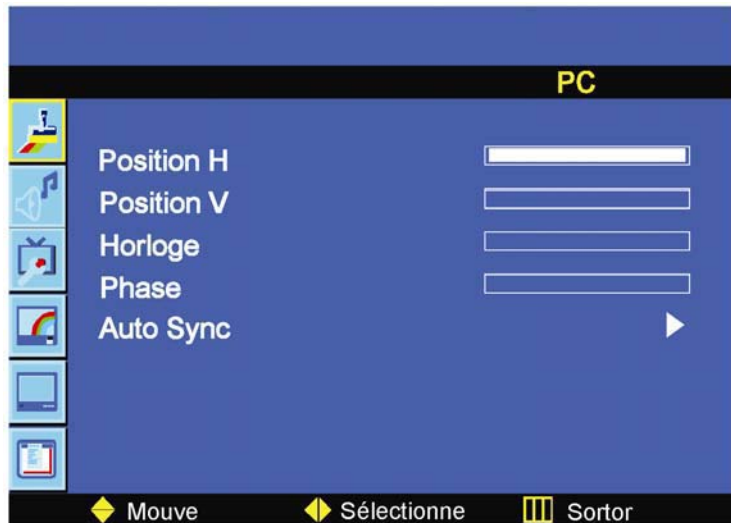
(4) Menu de programmation des chaînes dans la mémoire du syntoniseur



Elément	Description de la fonction
<b>Synto Auto</b>	Appuyez sur 【▶】 pour activer le mode de recherche et programmation automatique des chaînes, si vous appuyez sur 【MENU】 au cours de la recherche, le système quittera le mode de recherche automatique et reviendra au menu de réglage de la chaîne précédente.
<b>Réglage Fin</b>	Augmente ou diminue la fréquence.
<b>Air/Cable</b>	Configurez le tableau des chaînes TV sur Air, Cable, HRC ou IRC.
<b>Supprimer</b>	Lorsque vous activez (ON) la suppression d'une chaîne, il ne sera pas possible de syntoniser cette chaîne en appuyant sur les touches 【CH+】 ou 【CH-】

**Note:** Il n'y a pas de menu de programmation des chaînes en mode AV1, AV2, S-VIDEO, YPBPR 1, YPBPR 2, PC, HDMI ou PC.

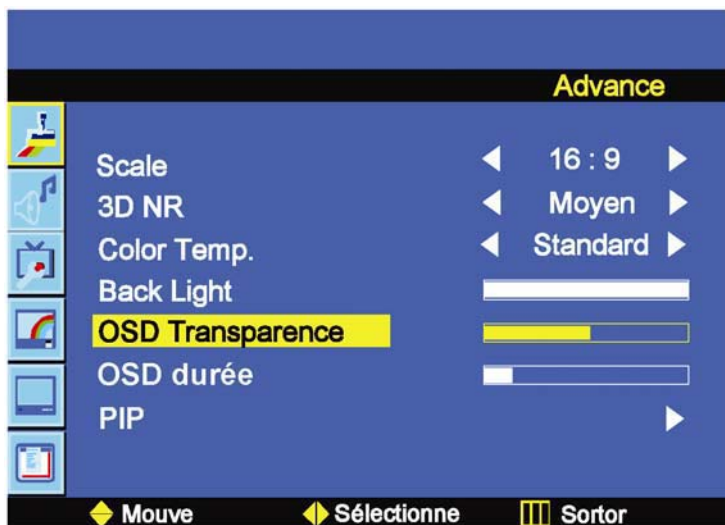
(5) PC Setting Menu (Menu de configuration PC)



Élément	Description de la fonction
<b>Position H</b>	Pour régler la position horizontale de l'image.
<b>Position V</b>	Pour régler la position verticale de l'image.
<b>Horloge</b>	Pour régler la fréquence d'échantillonnage de l'image.
<b>Phase</b>	Pour régler la phase d'échantillonnage de l'image.
<b>Auto Sync</b>	Pour régler automatiquement la position horizontale et la position verticale de l'image.

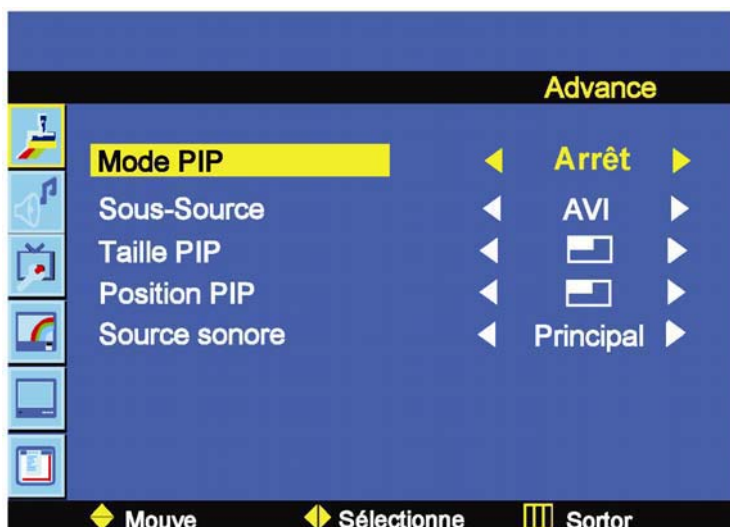
**Remarque : Ce menu n'est disponible qu'en mode PC.**

#### (6) Menu paramètres avancés



Elément	Description de la fonction
<b>Scale</b>	Permet de sélectionner le rapport de cadre entre 4:3 ou 16:9.
<b>3D NR</b>	Quatre modes sont proposés pour la fonction 3D NR : haut, moyen, bas et arrêt.
<b>Color Temp.</b>	Quatre modes de température de couleur sont proposés: Standard, Warm, Cool et User. Vous ne pouvez changer la valeur du rouge, du vert et du bleu que lorsque le mode de température de couleur est réglé sur User (personnalisé).
<b>Back Light</b>	Permet d'ajuster le rétroéclairage
<b>OSD Transparency</b>	Permet d'ajuster la transparence de l'affichage à l'écran
<b>OSD durée</b>	Permet d'ajuster la durée de l'affichage à l'écran

Appuyez sur la touche **【 ▶ 】** pour entrer dans le sous-menu PIP. L'écran suivant s'affiche :



Elément	Description de la fonction
<b>Mode PIP</b>	Permet d'activer ou de désactiver le mode PIP (insertion d'image)
<b>Sous-Source</b>	Permet de sélectionner la source du signal vidéo de la sous fenêtre insérée à l'écran
<b>Taille PIP</b>	Permet d'ajuster la taille de la sous fenêtre
<b>Position PIP</b>	Permet d'ajuster la position de la sous fenêtre
<b>Source sonore</b>	Permet de sélectionner la source du signal audio de la fenêtre principale ou de la sous fenêtre

**Remarque : L'option PIP (Picture-In-Picture) est uniquement disponible en mode YPBPR1, YPBPR2, PC et HDMI.**

- **Sélection du mode son**

Appuyez sur **【 S.MODE 】** afin de faire une sélection entre les modes utilisateur, informations, cinéma et musique. Les trois derniers modes ont un réglage par défaut qui ne peut être ajusté. Entrer dans le mode Utilisateur permet un réglage de la combinaison

préférée.

Mode son	Qualité du son
User	Cette option permet à l'utilisateur d'effectuer le réglage selon ses préférences
Standard	Ce réglage convient aux émissions régulières
Voix	Ce réglage convient aux émissions régulières de conversations et les bulletins d'information
Film	Pour un meilleur effet d'audience comme doux, fantastique et intense

**Note:** Le menu de réglage du mode son est disponible en tout temps, quelle que soit la source du signal.

- **Sélection du mode image**

Appuyez sur **【P.MODE】** pour commuter entre les modes utilisateur, doux, normal et intense.

Mode image	Qualité de l'image
User	Cette option permet à l'utilisateur d'effectuer le réglage selon ses préférences
Standard	Ce réglage convient aux émissions régulières
Doux	Pour des images plus adoucies
Dynamique	Pour un meilleur effet visuel tel que fantastique et intense

**Note:** Le menu de réglage du mode image est disponible en tout temps, quelque soit la source du signal.

- **Rappel de canal**

Appuyez sur la touche **【RECALL】** sur la télécommande, le téléviseur va rapidement revenir à la chaîne précédente si la dernière opération est la sélection d'une chaîne.

- **MTS (décodeur stéréo multivoie)**

- ① Pour indiquer à l'écran le mode de reproduction sonore, si le choix d'un second programme audio (SAP) est disponible, l'acronyme apparaîtra à l'écran. Si le choix du mode stéréophonique est disponible, le mot STEREO apparaîtra à l'écran.
- ② Les options quant au mode de reproduction sonore apparaissent à l'écran selon l'ordre ci-dessous à chaque pression de la touche MTS:



- ③ Appuyez sur **【MTS/SAP】** pour commuter entre monophonique (MONO), stéréo (STEREO) et second programme audio (SAP).

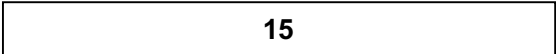
- **Changement de la source du signal video**

Après avoir préalablement appuyé sur la touche **【AV】** de la télécommande, utilisez les touches **【▲】/【▼】** pour sélectionner le signal souhaité entre les sources de signal: TV, AV, S-VIDEO, YPBPR et PC. L'ordre est le suivant:



- **Fonction de veille**

Appuyez sur la touche **【SLEEP】** de la télécommande, l'image suivante apparaît à l'écran:



Appuyez de façon répétée sur la touche **【SLEEP】** de la télécommande afin de modifier l'heure d'arrêt du téléviseur, les mentions suivantes vont apparaître par cycle: ETEINT, 1 5, 30, 45, 60, 90 et 120. Si l'affichage en cours est "ETEINT", cela signifie que la minuterie pour éteindre le téléviseur ne fonctionne pas. Toute autre valeur qui s'affiche (ex. 15) signifie qu'après 15 minutes, à partir de l'heure actuelle, l'appareil s'éteindra de lui-même.

Après avoir démarré la minuterie sommeil, appuyez sur la touche **【SLEEP】** de la télécommande, le temps restant va s'afficher. Si vous appuyez à nouveau sur la touche, la minuterie peut être réinitialisée en fonction des valeurs suivantes Off, 15, 30, 45, 60, 90 et 120.

- **Fonction d'affichage d'informations**



En mode télévision (sauf lorsque l'appareil est en mode de recherche et programmation de chaînes), s'il y a un menu affiché sur l'écran, en appuyant sur la touche **【DISPLAY】** sur la télécommande, les données affichées alors à l'écran disparaîtront, puis des informations relatives à l'émission s'afficheront en haut à droite de l'écran.

- **Lumière du voyant**

Statut	Couleur de la lumière	Description
En marche	Bleue	Le téléviseur fonctionne normalement
Eteint	Eteinte	Le téléviseur est éteint
Mise en veille	Rouge	Le téléviseur est en mode de veille.

# GUIDE DE DÉPANNAGE

Avant d'appeler un technicien, veuillez vérifier les éléments suivants afin de détecter un des symptômes mentionnés et de remédier au problème.

Symptômes	Causes possibles	Solution
Pas d'image, pas de son, et pas de voyant allumé	1. Le cordon d'alimentation n'est pas branché 2.L'appareil est éteint	1.Branchez le cordon d'alimentation 2.Allumez le téléviseur
Pas d'image, pas de son, mais la lumière du voyant est bleue	Les fonctions de MINUTERIE MARCHE/ARRET et de MINUTERIE SOMMEIL ont été réglées	Appuyez sur  pour allumer le téléviseur
Pas d'image, pas de son, mais la lumière du voyant est bleue	1.Le téléviseur est en mode PC sans aucun signal d'entrée PC 2.Le câble n'est pas correctement connecté	1.Appuyez sur  ou saisissez le signal PC 2.Connectez le câble correctement
Image et son anormaux	1.Contraste, définition, et couleur ne sont pas correctement réglés 2.Le système de couleur n'est pas correctement réglé 3.Le système de son n'est pas correctement réglé	1. Réglez le contraste, la définition et la couleur 2.Réglez le système de couleur au standard de diffusion du pays 3. Réglez le système de son au standard de diffusion du pays
L'image est floue ou avec des interférences	La source de signal est faible ou le câble RF est défectueux	Utilisez un signal plus fort ou remplacez le câble par un câble RF neuf.
Fond d'écran bleu	Pas de signal vidéo ou le câble n'est pas correctement connecté ou pas du tout connecté	Connectez le câble correctement
L'image n'est pas claire, bouge ou présente des bandes noires horizontales en mode PC	L'image n'est pas bien réglée	Réglez automatiquement l'image en sélectionnant l'option Réglage Automatique ou en réglant manuellement alternativement l'horloge et la phase par l'intermédiaire du menu de réglage Ordinateur
L'image provenant de l'ordinateur n'est pas au milieu de l'écran	L'image n'est pas bien réglée	Réglez automatiquement les images en réinitialisant la position horizontale, la position verticale, la phase et l'horloge
Image enneigée lorsque la source du signal est la borne HDMI	La source générant le signal est éteint ou est incompatible.	Rebranchez le câble HDMI
Pas de son	Pas de signal Audio ou le câble de signal n'est pas correctement connecté ou pas du tout connecté	1.Connectez correctement le câble audio 2.Réglez correctement le système son
La télécommande ne fonctionne pas	Les piles ne sont pas correctement installées ou sont épuisées	1.Veuillez vous assurer que les polarités positives et négatives sont correctes 2.Refermez le couvercle des piles 3.Remplacez par des piles neuves

**Toutes les fonctions et caractéristiques techniques sont sujettes à modifications sans préavis et pour des fins d'amélioration.**

## GARANTIE CITIZEN<sup>MD</sup>

Appareils électroniques grand public et électroménagers

### Merci d'avoir choisi CITIZEN<sup>MD</sup> !

SYNNEX Canada Limitée accorde la garantie expresse suivante à l'acheteur original de cet appareil CITIZEN ou à la personne qui l'a reçu en cadeau, pourvu qu'il ait été expédié et vendu ou distribué au Canada par SYNNEX Canada Limitée ou un détaillant CITIZEN autorisé dans son emballage original.

SYNNEX Canada Limitée garantit que cet appareil est exempt de tout défaut de matériau et de fabrication dans des conditions normales d'utilisation et d'entretien. Advenant le cas où cet appareil s'avèrerait défectueux au cours de la période pendant laquelle il est couvert par la présente garantie, SYNNEX Canada Limitée s'engage à le réparer ou, le cas échéant et à son entière discrétion, le remplacer. Les pièces de rechange utilisées dans l'exécution de la présente sont aussi couvertes par la garantie pendant une période égale à la portion non échue de la garantie originale sur l'appareil.

La présente garantie ne couvre pas :

- a. Les défauts ou les réparations résultant d'un usage abusif, d'une négligence, d'un accident ou d'une installation inadéquate ou un usage inapproprié selon les directives fournies dans le guide d'utilisation accompagnant l'appareil.
- b. Les appareils de marque CITIZEN trafiqués, modifiés, réglés, ajustés ou réparés par une entité autre que SYNNEX Canada Limitée ou un centre de réparation autorisé par CITIZEN.
- c. Les dommages causés ni les réparations requises à l'appareil résultant de son usage avec des composants ou accessoires non recommandés ni approuvés par SYNNEX Canada Limitée, incluant, sans en exclure d'autres, les cassettes et/ou produits chimiques de nettoyage.
- d. Le remplacement d'accessoires ou de pièces de verre, consommables ou périphériques requis dans le cadre de l'usage normal de l'appareil incluant, sans en exclure d'autres, les écouteurs, télécommandes, adaptateurs CA, piles, sondes de température, pointes de lecture, stylets, plateaux, filtres, câbles, papier, boîtier et composants de boîtiers, boutons, paniers, supports, tablettes et accessoires et ustensiles de cuisson.
- e. Tout dommage apparent à la surface ou au boîtier extérieur de l'appareil et attribuable à la détérioration ou à l'usure résultant d'un usage normal.
- f. Tout dommage causé par des conditions externes ou environnementales, incluant, sans en exclure d'autres, les lignes de transmission ou de transport d'énergie ou le renversement de liquide.
- g. Tout appareil ne portant pas les identifications appropriées quant aux numéros de modèle et de série ni les étiquettes et attestations de l'ACNOR, de l'ULC, de l'ULI, de l'ETL au Canada et aux États-Unis.
- h. Tout appareil utilisé à des fins commerciales ou de location.
- i. Tous les frais d'installation, d'ajustement et/ou de programmation.

Si cet appareil de marque CITIZEN devient défectueux au cours de la période de garantie, une réparation peut être obtenue, conformément aux termes de la présente garantie, en présentant cet appareil CITIZEN avec la preuve d'achat originale et une copie de la présente GARANTIE LIMITÉE à un centre de service autorisé par CITIZEN. Le service à domicile est effectué, à la discrétion de SYNNEX Canada Limitée, sur les téléviseurs de marque CITIZEN dotés d'un écran de 27 pouces et plus. La présente garantie constitue l'intégrale de la garantie expresse accordée SYNNEX Canada Limitée et aucun autre détaillant, centre de service ni leur agent ou employé n'est autorisé à prolonger, étendre ou transférer la présente garantie au nom de SYNNEX Canada Limitée. Dans la mesure où la loi le permet, SYNNEX Canada Limitée décline toute responsabilité pour des dommages ou pertes directs et indirects, tous dommages accessoires, particuliers ou consécutifs ou perte de profits résultant d'un défaut de matériau ou de fabrication de cet appareil, incluant les dommages attribuables à la perte de temps ou perte de jouissance de cet appareil CITIZEN ou de la perte de données. Il incombe à l'acheteur de défrayer les coûts encourus pour l'enlèvement, la réinstallation, le transport et l'assurance de cet appareil. La correction de toute défectuosité, de la manière et dans les délais indiqués dans la présente, constitue l'exécution intégrale de tous les engagements et obligations contractés SYNNEX Canada Limitée envers l'acheteur à l'égard de cet appareil et représentera la pleine et entière satisfaction vis-à-vis de toutes les réclamations contractuelles ou attribuables à la négligence, et la responsabilité absolue ou autre.

### PÉRIODES DE GARANTIE SUR LES PIÈCES ET LA MAIN-D'OEUVRE POUR LES APPAREILS RAPPORTÉS AUX CENTRES DE SERVICE :

- Appareils audio : 1 an (télécommande, s'il y a lieu – 90 jours)
- Lecteurs DVD : 1 an (télécommande – 90 jours)
- Téléviseurs à écran ACL ou plasma : 1 an (télécommande – 90 jours)
- Téléviseurs : 1 an (télécommande – 90 jours)
- Magnétoscopes : 1 an (télécommande – 90 jours, têtes vidéo – 6 mois)
- Électroménagers : 1 an
  - Four à micro-ondes, pièces de magnétron seulement, 3 ans additionnels
  - Réfrigérateurs/congélateur, pièces de compresseur seulement, 4 ans additionnels

Pour obtenir le nom et l'adresse du centre de service CITIZEN autorisé le plus près de chez vous ou pour plus de renseignements sur cette garantie :

- Visitez [www.citizen-electronics.com](http://www.citizen-electronics.com)
- Postez votre demande à  
SYNNEX Canada Limitée  
Centre de service à la clientèle  
200, Ronson Drive  
Toronto, ON M9W 5Z9; ou
- Composez le numéro sans frais : 1-800-663-5954, du lundi au vendredi, de 9 h à 17 h, heure de l'Est.

Citizen est une marque déposée  
de SYNNEX Canada Limitée  
08.2007

